

S BRUKSANVISNING GA102 GASVARNARE 12V DC / 230V AC

VIKTIGT! LÄS BRUKSANVISNINGEN NOGA INNAN DU ANVÄNDER DEN.

Grattis till ditt köp av din nya gasvarnare. Vi rekommenderar att du tar dig tid att läsa den här bruksanvisningen så att du helt förstår alla funktioner. Du kommer även att finna en del tips och råd som hjälper dig att lösa eventuella problem samt hur du undviker dem. Läs hela denna bruksanvisning noggrant innan du installerar produkten och spara den för framtida bruk.

PRODUKTBESKRIVNING

Syftet med gaslarmet är att upptäcka läckage av naturgas, gasledningar och gasbehållare. Det är avsett för installation i bostäder och husvagnar. Larmet ansluts till en strömkälla med 230V AC/12VDC adapter eller till ett 12V-24V DC system. När det används i husvagnar bör batterierna i husvagnen laddas regelbundet för att förhindra att larmet är utan ström.Larmet levereras komplett med fästen, skruvar och fästpluggar.

EGENSKAPER

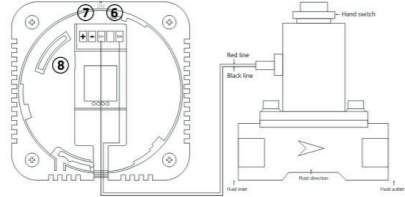
- Enkel installation och enkelt underhåll
- Detekterar metan, propan och butan.
- Test och pausfunktion
- Hög larmsignal 85 dB
- Magnetventilstyrning.
- Sensor med 5 års livslängd
- 3 års begränsad garanti
- CE, EN 50194-1:2009

TEKNISKA DATA

Modellnummer:	GA102
Detektionsprincip:	Elektrokemisk
Strömkälla:	220-240V AC /50 Hz eller 12V-24V DC
Strömförbrukning:	<=2 W
Larmnivå:	10% LEL
Larmsignal:	85 dB / 3 m
Larm:	Ljud, visuellt & pulssignal för magnetventil
Paustid:	10min
Temperaturområde:	-10 °C till +55 °C
Luftfuktighet:	<= 95 %
Mått (mm):	99 x 99 x 30
230V adapter:	Medföljer (1.5meter)

ENHETEN DETEKTERAR METAN, PROPAN OCH BUTAN SOM INGÅR I:

- Gasol kallas även LPG (består av C3H8 – propan och C₄H₁₀- Butan)
- Naturgas kallas även LNG (består främst av CH₄ – metan).
- Stadsgas (består av CH₄ – metan och luft)



NUMMER

1.....	Test/paus
2.....	På, Normal (Grön)
3.....	Fel (Gul)
4.....	Larm (Röd)
5.....	Ljud
6.....	Utgång till magnetventil 10VDC
7.....	Ingång 12-24V 2 polig
8.....	Ingång adapter

NAMN

- Täck inte gasvarnaren med något föremål.
- Se till att gasvarnaren inte kommer i kontakt med fukt.
- Skydda gasvarnaren mot starka magnetiska eller elektriska fält eller stora mekaniska påfrestningar och stötar.

PLACERING AV GASVARNARE

Gasvarnaren är avsedd för inomhusbruk i torra områden där det kan finnas en gasläcka. Den skall monteras på väggen. Det är viktigt att larmsignalen lätt kan höras vid en läcka. För detektering av naturgas ska larmet installeras 15-30 cm under taket, max 6 m från gaskällan.

För detektering av LPG (gasol, propan etc) bör larmet monteras 15-30 cm över golvet, max 4 m från gaskällan. Prioriterade områden är kök, garage och camping.

GASVARNAREN BÖR INTE PLACERAS PÅ FÖLJANDE PLATSER:

- Platser där temperaturen kan sjunka under -10°C till +55°C.
- Placera inte varnaren i områden med fläktar, dörrar, fönster, etc.
- Platser med fuktig luft som t.ex. bad- och duschrum, där den relativa fuktigheten kan nå över 95%.

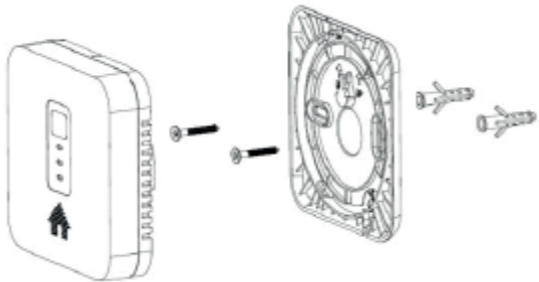
- Utanför byggnaderna, t.ex. att övervaka öppna burkar med gas i behållare.
- Utanför byggnaderna, t.ex. att övervaka öppna burkar med gas i behållare.
- Täckt yta (t.ex. i skåp eller bakom gardiner), då gasvarnaren kan hindras från att upptäcka en gasläcka.
- Områden där damm eller smuts kan tränga in i sensorn.
- Direkt över en spis, ett handfat eller en dränering.

MONTERA GASVARNAREN

Se till att det inte finns några elektriska kablar eller ledningar nära monteringsplatsen.

- Ta bakstycket och markera de två monteringshålén.
- Borra hål på markeringarna.
- Sätt i pluggar i hålén. Skruva fast bakstycket mot ytan, skruva inte för hårt.
- Skruva på gasvarnaren på bakstycket.
- Anslut gasvarnaren till ett uttag med 230V adapter eller 12V-24V system. Gasvarnaren gör först ett självttest, LED blinkar grönt då i ca 3 min.

Viktigt: När självtestet har utförts lyser LED grönt, detta indikerar att varnaren fungerar som den skall och klart för användning.



ATT ANVÄNDA GASVARNAREN

Viktigt: Om du är osäker på vilken typ av gas du använder, eller om du har problem med montering av varnaren måste en kvalificerad person montera gasvarnaren.

- Vid normalt driftläge : Grön lysdiod lyser, vilket indikerar att detektorn är i drift.
- Vid detektering av gas, larm: Röd lysdiod blinkar och detektorn avger larmsignal & pulssignal för magnetventil.
- Vid felläge: Gul lysdiod lyser.
- Vid lågspänningsfel blinkar gul lysdiod var 30:e sekund och summern piper samtidigt.

Varnaren har sabotagelarm, när varnaren demonteras lyser grön lysdiod och gul diod blinkar tre gånger var 30:e sekund och varnaren ljuder tre gånger i följd.

När enheten har ett sensorfel, lågspänningsfel eller sabotagelarm, tryck och håll in testknappen i mer än 1 sekund, enheten går in i störningsfritt läge och inget ljud kommer höras. Sensorfel, lågspänningsfel stör inte förrän om 9 timmar, sabotagelarmet stör inte förrän enheten är korrekt installerad.

Du kan dock förhindra att den kan demonteras genom att ta bort ett stift. Om du därefter skall ta ner enheten måste den läsas upp med en skruvmejsel t.ex.

Vid gaslarm triggas varnarens utgång. Utgången (6) avger en 10VDC pulssignal som kan användas till att t.ex. styra en gasventil eller extern siren.

Viktigt: När varnaren har nått sin livstid på 5 år bör den bytas ut.



TESTA GASVARNAREN

Det rekommenderas att du testat gasvarnaren en gång i veckan för att se till att den fungerar. Använd gasen från en cigarettändare och låt den sprida ut sig runt sensorn som sitter i botten av hålen på vänster sida. Du kommer att höra ett högt pulserande larm och du kan se lysdioden blinka rött, detta visar att gasvarnaren fungerar korrekt. Larmet slutar automatiskt när luften runt sensorn är fri från gas.

Används utgången till en magnetventil testa även att denna funktion fungerar korrekt. Om du använder testknappen håll den då nere i minst 8 sekunder.

NÄR LARMET GÅR

- Släck alla öppna lågor, brinnande tobak, stearinljus, etc. omedelbart.
- Om gasvarnaren larmar, stänger du av huvudkranen för gasen, gasventilen på behållaren eller källan till läckan och öppnar fönster och dörrar för att ge bästa möjliga ventilation.
- Slå inte på eller av några elektriska apparater (strömbrytare, ficklampa, dörrklocka, telefon, internkommunikation eller annan utrustning som använder elektricitet).
- Rör inte några strömbrytare. Endast en liten gnista kan orsaka en explosion.

- Kontakta leverantören om utrustningen kontinuerligt eller upprepade gånger visar en gasläcka. Använd inte din telefon eller annan elektronisk utrustning i närheten av eller vid en gasläcka när du meddelar leverantören. Om larmet fortsätter även efter det att gasvarnaren har återställts på rätt sätt och orsaken till läckaget inte är uppenbart och / eller inte kan rättas till, måste du lämna platsen och meddela leverantören så installationen kan testas och göras säker och nödvändiga reparationer kan utföras.

Viktigt: Öppna INTE huvudgaskranen förrän orsaken till larmet är identifierat och åtgärdat.

UNDERHÅLL GASVARNAREN

Rengör gasvarnaren regelbundet för att förhindra ansamling av damm. Du kan göra detta genom att använda en dammsugare med en borste. Rengör försiktigt runt området med hålen på framsidan och sidorna.

VARNING

För att förhindra möjlig fara med elektriska stötar eller funktionsfel på gasvarnaren skall du inte försöka reparera den själv. Försök inte reparera enheten själv, garantin blir ogiltig! Livslängden för gasvarnaren är ca. 5 år.

VIKTIGA FÖRHÅLLNINGSGREGLER

- Följ bruksanvisningen och installera gasvarnaren korrekt.
- Testa gasvarnaren varje vecka.
- Kontrollera att de elektriska kretsarna hos dig inte överbelastas.
- Det kan hända att du känner lukten av gas innan gasvarnare larmar. Denna produkt är förseglad och kan inte repareras - om du mixtrar med enheten blir garantin ogiltig. Om det är fel på enheten, återlämna den till butiken ihop med kvitto.

NÄR FELLAMPAN LYSER

Enheten utför en självtestrutin för att garantera din säkerhet. Eventuella fel indikeras av att den gula lysdioden blinkar.

Om felindikatorn utlöses, kontrollera detta först:

- Är omgivningstemperaturen utanför det angivna intervallet (-10 ° C till +55 ° C)?
- Finns det några andra kemikalier som finns i luften som kan ha orsakat felet, t.ex. en hög koncentration av syre eller alkohol? Om detta inte kan verifieras, prova enheten i ett annat rum. Om det inte indikeras något fel där, är problemet miljön. Om felindikatorn fortfarande är aktiv, då är problemet i själva enheten.
- Har gasvarnaren fått en invändig skada?
- Är produktlivslängden slut, har gasvarnaren använts i ca. 5 år? Då måste den bytas ut.

GARANTI

Dessa gasvarnare är garanterat fria från defekter i form av material- och produktionsfel under normal användning och drift under en period av tre år från inköpsdatum. Företaget har ingen skyldighet att reparera eller byta ut delar som behöver repareras på grund av felanvändning, skador eller förändringar som inträffat efter inköpsdatum. Skicka gasvarnaren med inköpskvitto, porto och returporto till den lokala återförsäljaren. Företagets förpliktelse som uppstår vid försäljning av denna gasvarnare, får under inga omständigheter överstiga värdet av att ersätta gasvarnaren, och företaget skall under inga omständigheter vara ansvariga för förlust eller skador till följd av felande gasvarnare.

Sunmatic The Safety Company AB, har inte något ansvar för personskada eller skada på egendom eller särskild, tillfällig, villkor eller följdskador av något slag som följer efter en brand. Den enda kompensation av denna begränsade garanti är reparation eller utbyte av detektionsprodukten enligt Sunmatic The Safety Company AB's val. Under inga omständigheter kommer Sunmatic The Safety Company AB: s skyldigheter enligt annan lagstadgad ersättning överstiga inköpspriset. Din gasvarnare är inte någon ersättning för egendom-, invaliditets-, livförsäkring eller någon annan försäkring. Tillräcklig täckning är ditt ansvar. Diskutera detta med ditt försäkringsbolag.

Detta påverkar inte dina lagstadgade rättigheter.

Detta larm är endast lämplig för privat bostad för en familj och är inte avsedd för privat bostad för flera familjer eller kommersiella eller industriella fastigheter.

Avfall i form av elektriska produkter ska inte kastas tillsammans med vanligt hushållsavfall. Återvinning avfallet om det finns möjligheter till detta. Kolla med din lokala myndighet eller återförsäljare och be om råd om återvinning. Nya regler kommer att främja återvinning av avfall, enligt det europeiska weee-direktivet (avfall från elektrisk och elektronisk utrustning) som gäller från augusti 2005.

Sunmatic The Safety Company AB | Argongatan 2B | 431 53 MÖLNDAL

Tel: 031-799 16 00

info@housegard.com | www.housegard.com

GB INSTRUCTION MANUAL GA102 GAS ALARM 12V DC / 230V AC

“IMPORTANT! READ THE INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE USE.

Congratulations on the purchase of your new gas alarm. We recommend that you take the time to read this manual so that you fully understand all the features. You will also find some tips and advice to help you solve any problems and how to avoid them. Please read this entire manual carefully before installing the product and save it for future reference.”

PRODUCT DESCRIPTION

The purpose of the gas alarm is to detect leaks of natural gas, gas pipes and gas containers. It is intended for installation in homes and caravans. The alarm is connected to a power source with the 230V AC/12VDC adapter or to a 12V-24V DC system. When used in caravans, the batteries in the caravan should be charged regularly to prevent the alarm from running out of power. The alarm comes complete with brackets, screws and mounting plugs.”

FEATURES

- Easy installation and maintenance
- Detects methane, propane and butane.
- Test and pause function
- Loud alarm signal 85 dB
- Solenoid valve control.
- Sensor with 5 year lifetime
- 3 year limited warranty
- CE, EN 50194-1:2009

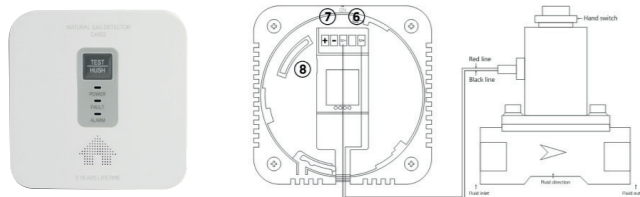
TECHNICAL DATA

Model number:	GA102
Detection principle:	Electrochemical
Current source:	220-240V AC /50 Hz or 12V-24V DC
Power consumption:	<=2 W
Alarm level:	10% LEL
Alarm signal:	85 dB / 3 m
Alarm:	Sound, visual & pulse signal for solenoid valve
Pause time:	10 min
Temperature range:	-10 °C to +55 °C
Humidity:	<= 95 %
Dimensions (mm):	99 x 99 x 3
230V adapter:	Included (1.5 metres)”

THE DEVICE DETECTS METHANE, PROPANE AND BUTANE WITHIN:

- Liquefied petroleum gas, also called LPG, (composed of C₃H₈ - propane and C₄H₁₀ - butane)
- Natural gas is also called LNG (composed mainly of CH₄ - methane).
- Coal gas (composed of CH₄ - methane and air)

NUMBER	NAME
1.....	Test/pause
2.....	On, Normal (Green)
3.....	Error (Yellow)
4.....	Alarm (Red)
5.....	Sound
6.....	Output to solenoid valve 10VDC
7.....	Input 12-24V 2-pole
8.....	Input adapter



AVOID

- Do not cover the gas alarm with any object.
- Make sure that the gas alarm does not come into contact with moisture.
- Protect the gas alarm against strong magnetic or electric fields or strong mechanical stresses and shocks.

PLACEMENT OF THE GAS ALARM

The gas alarm is designed for indoor use in dry areas where there may be a gas leak. It is to be mounted on the wall. It is important that the alarm signal can be easily heard in the event of a leak. For natural gas detection, the alarm should be installed 15-30 cm below the ceiling, max 6 m from the gas source.

For detection of LPG (liquefied petroleum gas, propane etc.) the alarm should be mounted 15-30 cm above the floor, max 4 m from the gas source. Priority areas are the kitchen, garage and camper.

THE GAS ALARM SHOULD NOT BE PLACED IN THE FOLLOWING LOCATIONS:

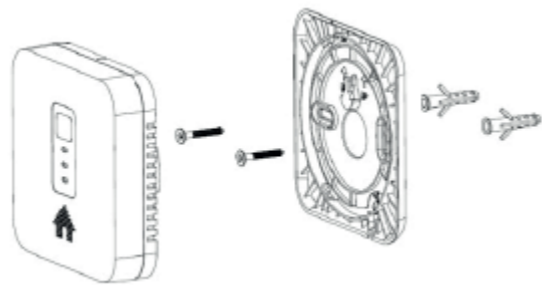
- Locations where the temperature may drop below -10°C or rise to +55°C.
- Do not place the alarm in areas with fans, doors, windows, etc.
- Locations with humid air such as bath and shower rooms, where the relative humidity may reach over 95%.
- Outside the buildings, e.g. monitoring open cans of gas in containers.
- Covered surfaces (e.g., in cupboards or behind curtains), as the gas alarm may be prevented from detecting a gas leak.
- Areas where dust or dirt can enter the sensor.
- Directly over a stove, sink or drain.

INSTALLATION OF THE GAS ALARM

Make sure that there are no electrical cables or wires near the mounting location.

- Take the back piece and mark the two mounting holes.
- Drill holes on the markings.
- Insert screw plugs into the holes. Screw the back piece to the surface; do not screw too tight.
- Screw the gas alarm onto the back piece.
- Connect the gas alarm to an outlet with a 230V adapter or a 12V-24V system. The gas alarm first performs a self-test; the LED flashes green for about 3 minutes.

N.B.! Once the self-test has been performed, the LED lights green, indicating that the alarm



is working properly and ready for use.

USING THE GAS ALARM

Important: If you are unsure of the type of gas you are using, or if you have problems with the installation of the alarm, a qualified person must install the gas alarm.

- In normal operating mode : Green LED lights up, indicating that the detector is in operation.
- Upon the detection of gas, alarm: Red LED flashes and the detector emits alarm signal & pulse signal for solenoid valve.
- In fault mode: Yellow LED lights up.
- In the event of a low-voltage fault, the yellow LED flashes every 30 seconds and the buzzer beeps simultaneously.

The alarm has a tamper alarm, when the alarm is dismantled, the green LED lights up and the yellow LED flashes three times every 30 seconds and the alarm sounds three times in succession.

When the device has a sensor fault, low voltage fault or tamper alarm, press and hold the test button for more than 1 second; the device will go into interference-free mode and no sound will be heard. Sensor failure, low voltage failure does not interfere for 9 hours, tamper alarm does not interfere until the unit is properly installed.

However, you can prevent it from being disassembled by removing a pin. If you then want to take the unit down, it must be unlocked with an implement such as a screwdriver.

If gas is detected, the alarm output is triggered. The output (6) emits a 10VDC pulse signal that can be used to control e.g., a gas valve or external siren.

N.B.! When the alarm has reached its lifetime of 5 years, it should be replaced.



TESTING THE GAS ALARM

It is recommended that you test the gas alarm once a week to make sure it is working. Use the gas from a cigarette lighter and let it spread around the sensor located at the bottom of the holes on the left side. You will hear a loud pulsating alarm and you may see the LED flashing red. This indicates that the gas alarm is working correctly. The alarm stops automatically when the air around the sensor is free of gas. If the output is used for a solenoid valve, also test that this function works correctly. If you use the test button, hold it down for at least 8 seconds.

WHEN THE ALARM SOUNDS

- Extinguish all open flames, burning tobacco, candles, etc. immediately.
- If the gas alarm sounds, turn off the main gas tap, the gas valve on the container or the source of the leak, and open windows and doors to provide the best possible ventilation.
- Do not turn on or off any electrical devices (switches, torches, doorbells, telephones, internal communications or other equipment that uses electricity).
- Do not touch any power switches. It only takes a small spark to cause an explosion.
- Contact the supplier if the equipment continuously or repeatedly shows a gas leak. Do not use your telephone or other electronic device near or at a gas leak when notifying the supplier. If the alarm continues to sound even after the device has been properly reset and the cause of the leak is not obvious and/or cannot be corrected, you must leave the site and notify the supplier so that the installation can be tested and made safe and necessary repairs can be made.

N.B.! DO NOT open the main gas valve until the cause of the alarm has been identified and corrected.

MAINTENANCE OF THE GAS ALARM

Clean the gas alarm regularly to prevent dust accumulation. You can do this by using a vacuum cleaner with a brush. Carefully clean around the area with the holes on the front and sides.

WARNING

To prevent possible danger of electric shock or malfunction of the gas alarm, do not attempt to repair it yourself. Do not attempt to repair the unit yourself, as that will void the warranty! The lifetime of the gas detector is approx. 5 years.

IMPORTANT DIRECTIONS

- Follow the instructions and install the gas alarm correctly.
- Test the gas alarm every week.
- Make sure that your electrical circuits are not overloaded.
- You may smell gas before the gas alarm sounds. This product is sealed and cannot be repaired - tampering with the unit will void the warranty. If the device is faulty, return it to the store with a receipt.

WHEN THE LAMP IS ON

The device performs a self-test routine to ensure your safety. Any errors are indicated by the yellow LED flashing.

If the error indicator is triggered, check the following first:

- Is the ambient temperature outside the specified range (-10°C to +55°C)?
- Are there any other chemicals present in the air that may have caused the malfunction, such as a high concentration of oxygen or alcohol? If this cannot be verified, try the device in another room. If no error is indicated there, the problem is the environment. If the error indicator is still active, then the problem is in the device itself.
- Has the gas alarm suffered internal damage?
- If the product is at the end of its lifetime? Has the gas alarm been used for approx. 5 years? Then it must be replaced.

WARRANTY

These gas alarms are warranted to be free from defects in material and workmanship under normal use and service for a period of three years from the date of purchase. The company has no obligation to repair or replace parts that require repair due to misuse, damage or changes that occurred after the date of purchase. Send the gas alarm with the purchase receipt, postage and return postage to the local dealer. In no event shall the company's liability arising from the sale of this gas alarm exceed the value of replacing the gas alarm, and in no event shall the company be liable for any loss or damage resulting from a defective gas alarm.

Sunmatic The Safety Company AB, shall have no liability for personal injury or damage to property or special, incidental, consequential or punitive damages of any kind resulting from a fire. The sole remedy of this limited warranty is repair or replacement of the detection product at Sunmatic The Safety Company AB's option. Under no circumstances will Sunmatic The Safety Company AB's obligations under other statutory compensation exceed the purchase price. Your gas alarm is not a replacement for property, disability, life or any other insurance. Adequate coverage is your responsibility. Discuss this with your insurance company. This does not affect your statutory rights.

This alarm is only suitable for private single-family dwellings and is not intended for multi-family dwellings or commercial or industrial properties.

Waste electrical equipment should not be disposed of with normal household waste. Recycle the waste if there are possibilities to do so. Check with your local authority or retailer for advice on recycling. New regulations will promote the recycling of waste, under the European WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) Directive, which applies from August 2005.

Sunmatic The Safety Company AB | Argongatan 2B | 431 53 MÖLNDAL, SWEDEN
Tel: + 46 31-799 16 00
info@housegard.com | www.housegard.com